

## Annexe

GRAND CONSEIL

2015-DAEC-49

*Propositions de la commission ordinaire*

### **Projet de loi modifiant la loi sur les transports (LTr)**

---

*La commission ordinaire CO-2015-80,*

composée de Susanne Aebischer, Simon Bischof, Sylvie Bonvin-Sansonnens, Didier Castella, Dominique Corminboeuf, Laurent Dietrich, Denis Grandjean, Ueli Johner-Etter, Pierre-André Page et Benoît Piller, sous la présidence de Jean-Daniel Wicht,

*fait les propositions suivantes au Grand Conseil :*

#### **Entrée en matière**

A l'unanimité, la commission propose au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de loi.

#### **Vote final**

Par 8 voix contre 0 et 3 abstentions, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de loi tel qu'il est présenté par le Conseil d'Etat.

#### **Catégorisation du débat**

La Commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

## Anhang

GROSSER RAT

2015-DAEC-49

*Anträge der ordentlichen Kommission*

### **Gesetzesentwurf zur Änderung des Verkehrsgesetzes (VG)**

---

*Die ordentliche Kommission OK-2015-80*

unter dem Präsidium von Jean-Daniel Wicht und mit den Mitgliedern Susanne Aebischer, Simon Bischof, Sylvie Bonvin-Sansonnens, Didier Castella, Dominique Corminboeuf, Laurent Dietrich, Denis Grandjean, Ueli Johner-Etter, Pierre-André Page und Benoît Piller

*stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:*

#### **Eintreten**

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat einstimmig, auf diesen Gesetzesentwurf einzutreten.

#### **Schlussabstimmung**

Mit 8 gegen 0 Stimmen bei 3 Enthaltungen beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Entwurf in der Fassung des Staatsrats anzunehmen.

#### **Kategorie der Behandlung**

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

### Proposition refusée

La proposition suivante a été rejetée par la commission :

#### Amendement

##### **Art. 1**

La loi sur les transports est modifiée comme il suit:

##### **Art. 37a al. 2 (nouveau)**

<sup>2</sup> La part communale est répartie entre les communes selon l'art. 41a de la présente loi, en fonction du chiffre de leur population dite légale. Le règlement d'exécution fixe les modalités de détail.

**A1  
CE**

### Abgelehnter Antrag

Der folgende Antrag wird von der Kommission verworfen :

#### Änderungsantrag

##### **Art. 1**

Das Verkehrsgesetz wird wie folgt geändert:

##### **Art. 37a Abs. 2 (neu)**

<sup>2</sup> Der Anteil zulasten der Gemeinden wird gemäss Artikel 41a dieses Gesetzes gemäss der Zahl der zivilrechtlichen Bevölkerung unter ihnen aufgeteilt. Das Ausführungsreglement legt die Einzelheiten fest.

### Résultat du vote

La proposition suivante a été mise aux voix :

#### Première lecture

La proposition A1, opposée à la version initiale du Conseil d'Etat, est refusée par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

**A1  
CE**

### Abstimmungsergebnis

Die Kommission hat über den folgenden Antrag abgestimmt:

#### Erste Lesung

Die ursprüngliche Fassung des Staatsrats obsiegt gegen den Antrag A1 mit 7 gegen 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Le 25 juin 2015

Den 25. Juni 2015